

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 101 (1983)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 27. Januar 1983 Heft 5/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und
mit genauer Quellenangabe

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 154.—
½ Jahr Fr. 80.50
Einzelnummer Fr. 6.—

Ausland:

1 Jahr Fr. 165.—
½ Jahr Fr. 86.—
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-**
ralsekretariat zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim **SIA-Gene-**
ralsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

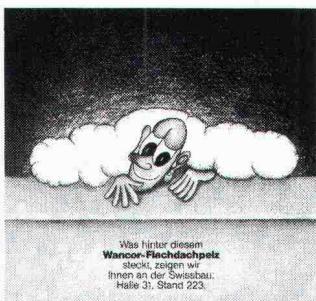
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Der Wancor-Flachdachpelz

Flachdächer gehören zu den am meisten beanspruchten Gebäuden. Wichtig für die lange Lebensdauer eines Flachdaches sind Konstruktion und verwendete Materialien. Beim konventionellen Flachdach wird die empfindliche Dachhaut durch

Witterungs- und mechanische Einflüsse massiv beansprucht. An der Swissbau 83 präsentierte die Wancor AG, bekannt als Lieferant von diversen Dämm-Materialien und mit dem Aussendämmsystem Lamitherm, das Wancor-Dach. Das Wancor-Flachdachsystem basiert auf einer 15jährigen Erfahrung. 3 Mio m² seit 1968 in der Schweiz sind Beweis für die hochwertigen Materialien. Keine mechanischen Beschädigungen und kein Unterfliessen der Dachhaut. Die Wancor bietet ein komplettes Flachdachsystem an, das sich sowohl für Neubauten wie auch für zusätzliche thermische Wärmedämmungen von bestehenden Flachdächern bewährt hat. Wancor-Dach = Sicherheitsdach.

Wancor AG, 8105 Regensdorf
3006 Bern, 4132 Muttenz

Inhalt

Bauwirtschaft

Die Schweizer Bauwirtschaft im Zeichen neuer Bau-
aufgaben. Von *Robert Fechtig*, Zürich

67

Raumplanung

Die Schweiz in der zweiten Hälfte der Achtzigerjahre.
Von *Walter Zeh*, Worb

72

Astrophysik/Gasdynamik

Formation of the Solar System from a potential-vortex-
natured Nebula Disk. Part III: Derivation of the Beha-
viours of the Sun and the Planets. By *Yian N. Chen*,
Winterthur

82

Strassenbau

Schweizerische Nationalstrassen. Stand des Ausbaus und
der Finanzierung. Von *Bruno Meyer*

90

Energienachrichten

BBC-Preis für Energieforschung

93

ETH Lausanne

Cours post-grades: «Conception et analyse des structures»

93

Wettbewerbe

Concours groupe scolaire avec salle de gymnastique à
Forel-Lavaux
Verzicht auf einen Neubau der Universität Zürich im
Zentrum. Erweiterung Sekundarschule Bütschwil (SG)

94

SIA-Mitteilungen

SIA-Tag in Lugano. SIA-Jahresthema 1983/84
«Innovation»

96

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe
Wettbewerbsausstellungen
Swissbau '83: Standbesprechungen
Stellenvermittlung SIA/GEP. Vorträge

B 17

B 18

B 18-B 24

B 24

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 25

Tableau des concours

No 26

Tableau des concours

B 137

Carnet des concours

B 134

B 138

Actualité

B 134

B 138

Lettre ouverte

B 134

B 139

Bibliographie

366, B 136

B 141

Construction métallique

Développement d'un nou-
veau type de mâts métalli-
ques, par *Pierre Bergier et
Michel Crisinel*

357

Déversement d'un mât mé-
tallique en double-té, par
Gert Oppermann

362

Vie de la SIA

364

Industrie et technique

364, B 135

Optique

Pouvoir séparateur et resti-
tution de contraste, par
*Erich Heynacher et Fritz
Köber*

367

No 26

Tableau des concours

B 137

Carnet des concours

B 138

EPFL

B 138

Industrie et technique

B 139

Produits nouveaux

B 140, B 141

Bibliographie

B 140

Gestion énergétique

Etude typologique des bâti-
ments existants dans le can-
ton de Genève, par *Jean-
Pascal Genoud et Michel
Cuénod*

371

Génie civil

Quelques réflexions con-
cernant les charges à ad-
mettre pour le calcul des
ouvrages d'art du réseau
routier suisse, par *Pierre
Wildi*

377

Actualité

383, 389, 390

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

Alte Dorfbrunnen (Naturstein)

für Parkanlagen usw.

Ferd. Haas, Natursteinbrunnen
3151 Riffenmatt, Tel. 031/93 53 17

Architekturmöbel

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
Fundationstechnik, Erdbeulabor

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a. L., Tel. 01/748 26 85
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières

SIEBER CASSINA MOSER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/22 65 85
3074 Muri b. Bern, Tel. 031/52 52 31

Berechnungen mit Datenverarbeitung

Fides Rechenzentrum, 8002 Zürich
Bleicherweg 33, Tel. 01/202 78 40.
Geschäftsstellen in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne.

Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER
Leganorm AG, Feldstrasse 31
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Bolzenschweisstechnik

Betonanker + Kopfbolzendübel

NELSON-Bolzenschweisstechnik
8004 Zürich, Tel. 01/242 33 66

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)
Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)
HEIERLI AG, Ingenieurbüro
Culmannstrasse 56, 8033 Zürich
Tel. 01/363 06 60

Faltwände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Fräsen und schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten
Tel. 062/32 57 33

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)
Geologiebüro Dr. J. F. Schneider
Beratung, Expertisen, Projektleitung
in Geotechnik, Hydrogeologie,
Geothermie, Rohstoffgewinnung
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00
GEOTEST AG (s.Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbeulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28
Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01/251 48 62

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Holzfalttüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88
RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolier-Dachelemente

Bau+ Industriebedarf AG
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ
Tel. 055/48 44 50

POLYU® Polycarbonat-Verglasungssystem (4fach = K-Wert etwa 1,3),
Doppel- und Dreifachstegplatten aus
Acryl/Polykarbonat/PVC,
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

Lärmbekämpfung

Schneider + Co. AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

ANDERECK Mauersanierungen AG
9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64
RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01/52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01/761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile
Sonnenenergie-Anlagen
Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzbauten

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG
CH-8305 Dietlikon

Telefon 01/833 33 77, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpenfabrik
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Schnellverschlusskupplungen

STÄUBLI AG, 8810 Horgen,
Tel. 01/725 25 11
Schnellkupplungen für Druckluft,
Flüssigkeit (auch Vakuum),
div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

Spülkippen für Becken usw.

NILL METALLBAU, 8404 Winterthur
Rud.Diesel-Strasse 2, Tel. 052/29 54 52

Temporäre Arbeit

MEDIA INTERIM MEDIA
Basel Tel. 061/43 66 50
Lausanne Tel. 021/20 40 77
Moutier Tel. 032/93 90 08
MEDIA INTERIM MEDIA

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit-rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

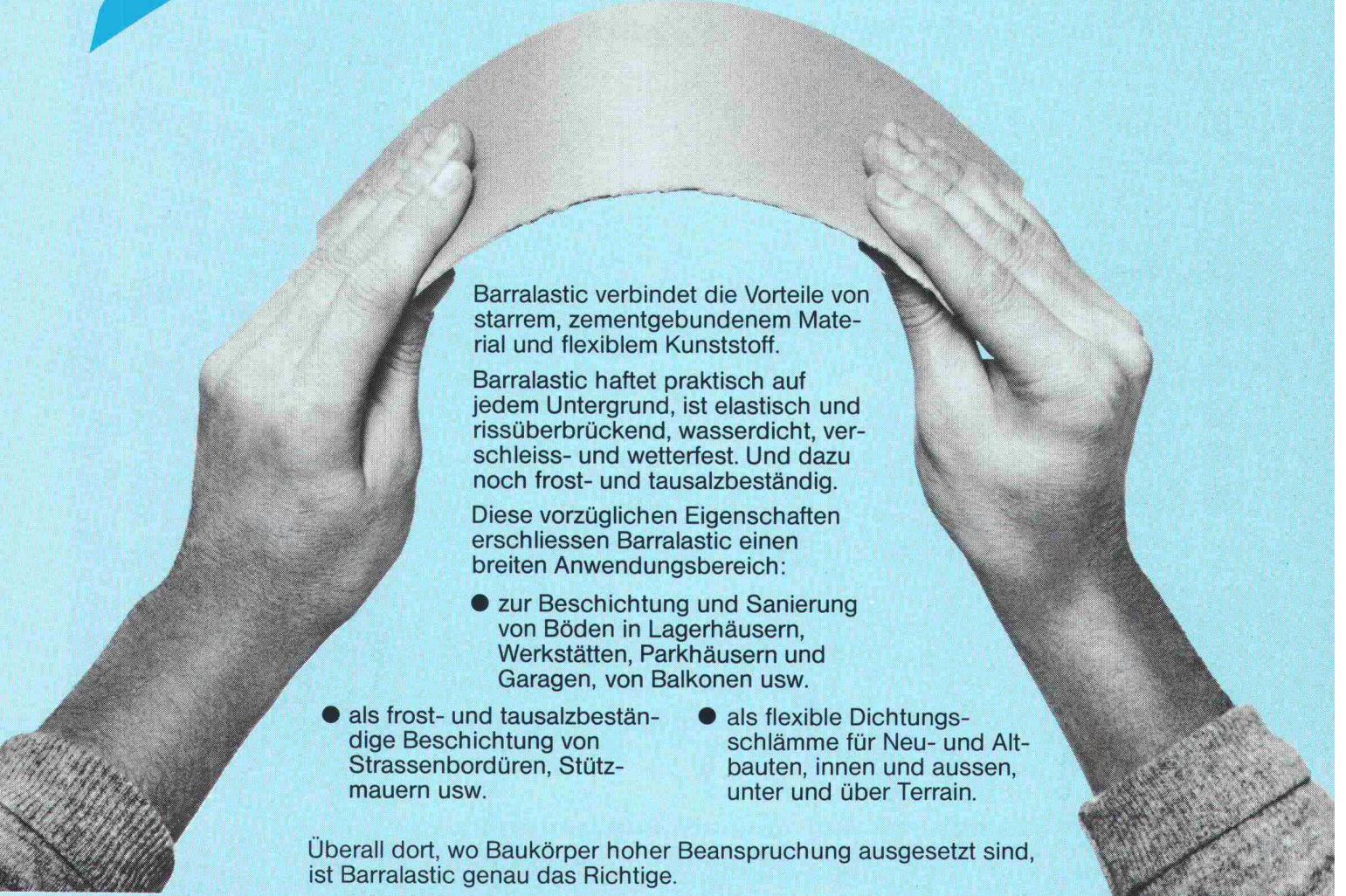
Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdiichte Türen

Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/7 24 71

Neu von Meynadier:

Barralastic die elastische Zementschlämme



Barralastic verbindet die Vorteile von starrem, zementgebundenem Material und flexilem Kunststoff.

Barralastic haftet praktisch auf jedem Untergrund, ist elastisch und rissüberbrückend, wasserdicht, verschleiss- und witterfest. Und dazu noch frost- und tausalzbeständig.

Diese vorzüglichen Eigenschaften erschliessen Barralastic einen breiten Anwendungsbereich:

- zur Beschichtung und Sanierung von Böden in Lagerhäusern, Werkstätten, Parkhäusern und Garagen, von Balkonen usw.
- als frost- und tausalzbeständige Beschichtung von Strassenbordüren, Stützmauern usw.
- als flexible Dichtungsschlämme für Neu- und Altgebäuden, innen und aussen, unter und über Terrain.

Überall dort, wo Baukörper hoher Beanspruchung ausgesetzt sind, ist Barralastic genau das Richtige.

Barralastic

**das Produkt, nach dem Sie
schon lange gesucht haben!**



MEYNADIER
8048 Zürich, Vulkanstrasse 110, Tel. 01/64 2211

**Wenn Gerüste . . .
dann ROTH-Gerüste**

25 Jahre
W.ROTH
Gerüstbau

Jetzt auch in Zürich!

Damit wir unsere werte Kundschaft auch im Raume Zürich noch schneller bedienen können, haben wir am **Sportweg in Zürich-Altstätten** eine Zweigniederlassung eröffnet.

Unsere Haupttätigkeit ist die exakte Montage/Demontage von SUVA-gerechten Gerüstungen. Sei es für private Liegenschaften, Schulen, Kirchen oder Industrie-Anlagen. Als einer der gesamtschweizerisch grössten Betriebe im Sektor Fassadengerüstbau verfügen wir über langjährige Erfahrung.

Profitieren Sie:

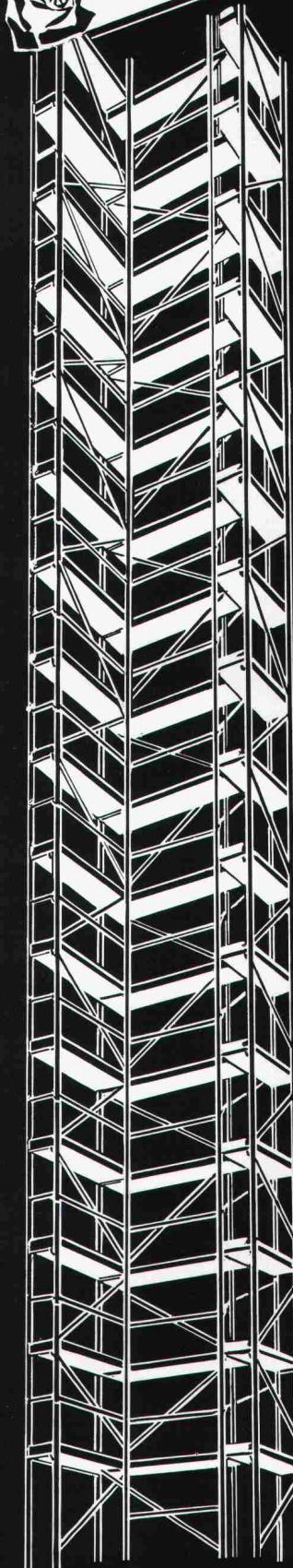
- Tradition im Gerüstbau
- 90 geschulte Fachkräfte
- 500 000 m² Gerüst in Stahl und Alu
- 45 Spezialfahrzeuge
- dezentralisierte Betriebsstätten in Solothurn-Gerlafingen, Basel, Bern und Zürich

Haben Sie irgendwelche Gerüstprobleme?
Wir öffnen jede „Knacknuss“!

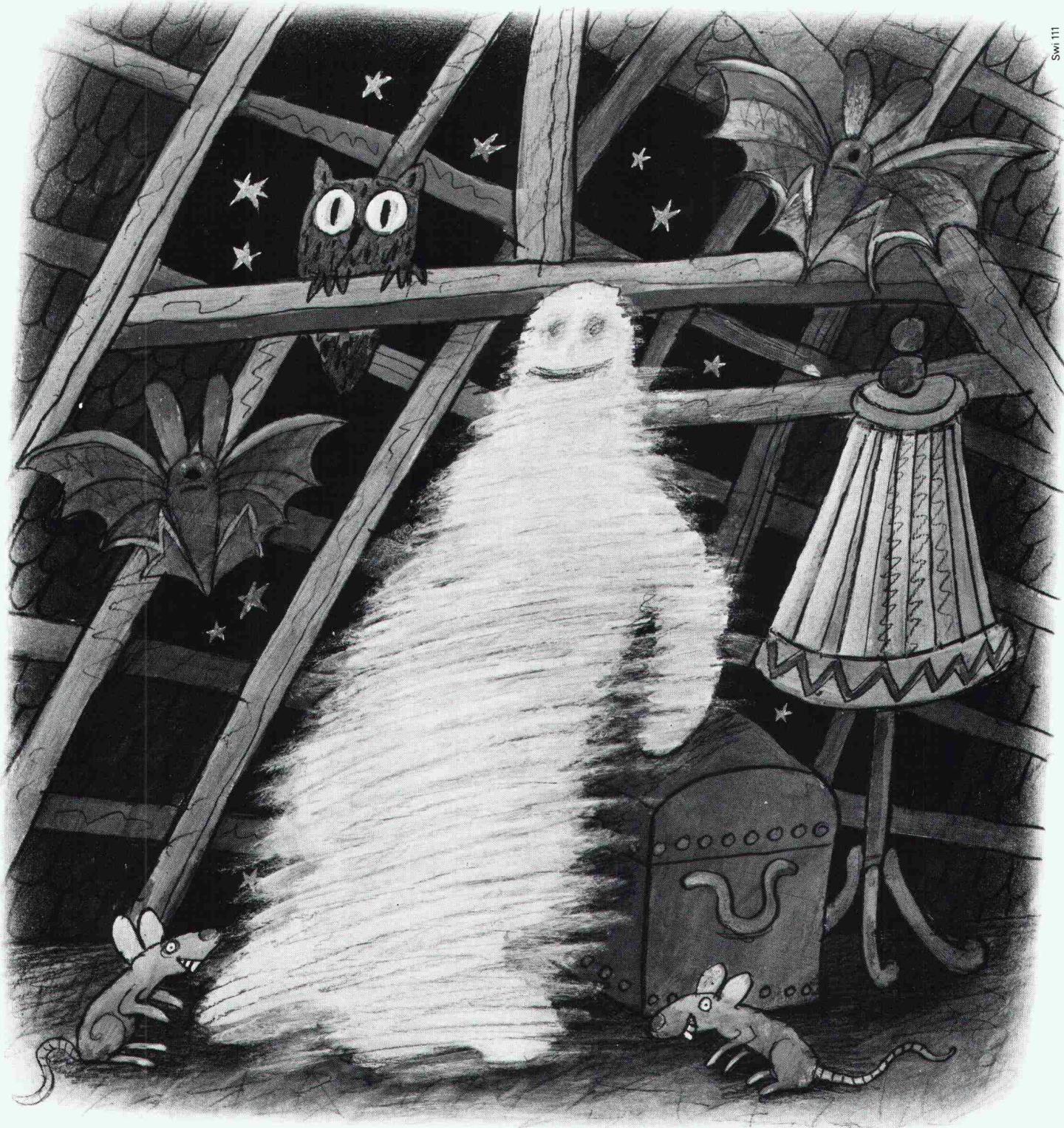
01 42 90 29

W. ROTH
4563 Gerlafingen
Tel. 065 35 47 70

4055 Basel 061 43 44 74
3027 Bern 031 55 67 37
8048 Zürich 01 42 90 29



Architekten! Man hat wieder Steildach-Ideen.



Bitte verlangen Sie ungeniert unsere ausführliche Dokumentation über SarnaRoof, das absolut wind- und wasserdichte Unterdach-System für Steildächer. Sie können anrufen oder kurz schreiben. Sarna Kunststoff AG, CH-6060 Sarnen, Postfach, Telefon 041-66 0111.

An der Swissbau: Halle 24, Stand 145

 **Sarna**

SIPOREX® plus

das Fassaden- System

Siporex Armierung Murfor

- Hochwertige, feuerverzinkte Stahlarmierung
- Hohe Gebrauchssicherheit
- Einfach zu verarbeiten
- Für Ein- und Mehrfamilienhäuser bis zu 4 Geschossen
- Bemessung nach SIA-Norm 177
- Beratung für Ingenieur, Architekt und Bauunternehmer



1 Gemauert als monolithisches, homogenes Fassadenmauerwerk mit dem k-Wert $0.24 \text{ W/m}^2\text{K}$ bei 35 cm Wandstärke, Qualität GL und 5 Gew.-% = Feuchtigkeit.

MURFOR wird in Elementen zu 3,15 m direkt mit den SIPOREXplus-Steinen auf die Baustelle geliefert. Die Verarbeitung von MURFOR ist äusserst einfach.

2 Armiert mit der SIPOREX-Stahlarmierung MURFOR, seit vielen Jahren bewährt, erhält das Mauerwerk eine hohe Gebrauchs- sicherheit. MURFOR wird aus Stahl III hergestellt, ist feuerverzinkt und kaltgewalzt. MURFOR wird in jede zweite Lagerfuge eingelegt.



3 Verputzt mit dem SIPOREX-Grund- und Deckputz LAMIT = schlagegendicht und atmungsaktiv.



Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstr. 40
Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01/35 93 30



ZZ

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

J. Schmidheiny + Co. AG
St.-Leonhard-Str. 32
Postfach, 9001 St Gallen
Tel. 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestr. 81
Postfach, 7001 Chur
Tel. 081/24 46 46

Hard AG Volketswil
8604 Volketswil
Postfach, 7001 Chur
Tel. 01/945 45 41

Sergio Merotto
6951 Lugaggia
Tel. 091/91 34 32

BTR-Prebeton AG
Eymattstr. 71, 3027 Bern
Tel. 031/56 33 01

WIR STEHEN SOGAR KOPF, um Ihre Raumprobleme kurzfristig zu lösen.

Von bisher über 200 zufriedenen Kunden haben u. a. mit uns gebaut:



Direktion
der Bern - Lötschberg - Simplon-Bahn
Unterkunftspavillon Goppenstein



Coop Bern
Verkaufslokal Coop Flamatt



Ecublens-Lausanne
Direktion der Eidg. Bauten, Lausanne
Büro- und Schulpavillon



Forschungslaboratorium Rüschlikon
2 Büropavillons



CAMP
Das Elementbau-System für Provisorien.
Große Mobilität. Ab Lager lieferbar.



System NBS-240 Das Top-System für
ein- und zweigeschossige Bauten.
Lässt keine Ansprüche offen!



Genossenschaft Migros Bern
Einkaufszentrum Migros-Markt,
Ittigen bei Bern



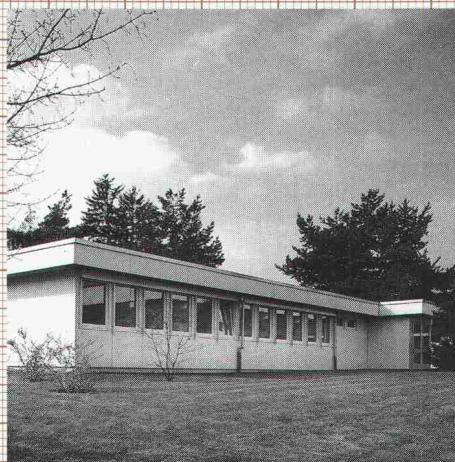
Mövenpick AG, Zürich-Adliswil
Zentralverwaltung Mövenpick AG



Generaldirektion PTT,
Hochbauabteilung
Telefonzentrale Lugano-Paradiso



Ringier AG, Zofingen
Büropavillon



System BK-120
Der Pavillon-Elementbau für Schulen,
Gewerbe und Industrie.



Frutiger Söhne AG Holzbau
Elementbau
Fassadenisolierung
Fensterfabrikation
Töpferweg 16
3613 Steffisburg-Station
Telefon 033 3977777



Schweizerische Bundesbahnen,
Kreis II, 6000 Luzern
Bahndienstzentrum SBB Olten



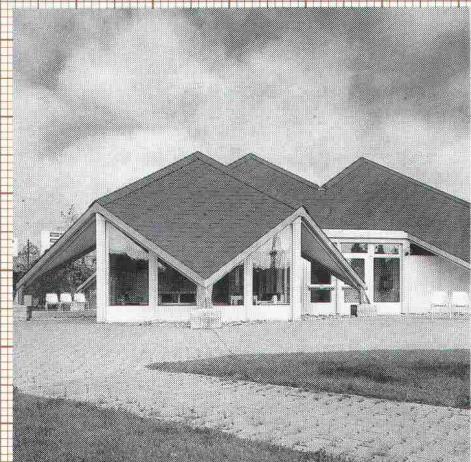
Schweizerische Volksbank, Bern
Garderobepavillon Bern

**Schulen und
Gemeindeverwaltungen in:**

Burgdorf, Wetzikon, Lenk, Kippel,
Bern, Luzern, Muri, Pfäffikon, Solothurn,
Sarnen, Thun, Spiez, Moutier, Uetendorf,
Köniz, Lausanne.

... und eine Vielzahl von

**Tennisclubs, Fussballclubs,
... Clubs ...**



Spezial-Elementbauten
Für die individuellsten
Wünsche jedes Bauherrn.

Coupon

TRABER BERN
83

SIA

Ich möchte Sie auch "kopfstehen"
sehen:

- Ich wünsche Ihre Dokumentation.
 Ihre persönliche Beratung.

Name/Vorname _____

Firma _____

Adresse _____

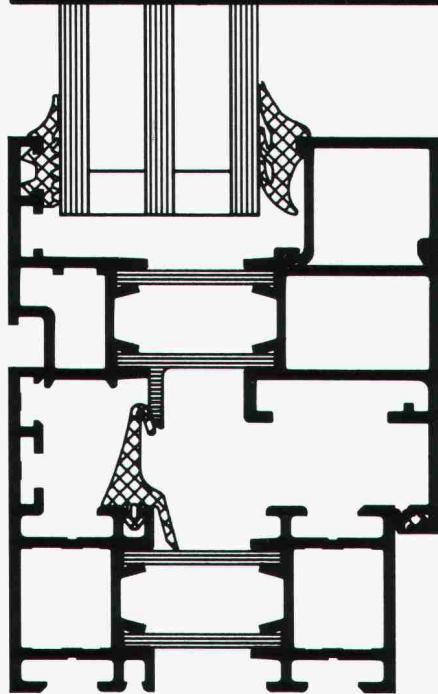
PLZ/Ort _____

Telefon _____

Einsenden an:
Frutiger Söhne AG Holzbau,
Töpferweg 16, 3613 Steffisburg-Station.

SCHÜCO-Neuheiten

ROYAL 78 w



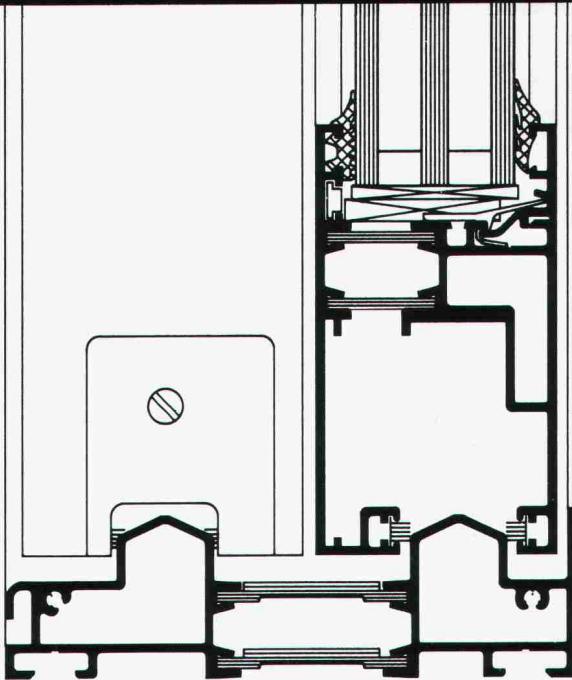
ROYAL 78 w mit 18 mm Profilabstand im Wärmedämmbereich.

ROYAL 78 w mit profilmittigen Dämmstegen, dadurch wechselseitiger Profileinsatz möglich. Mitteldichtung liegt am Dämmsteg an – ohne Metallkontakt.

ROYAL 78 w mit 70 mm Bautiefe bringt statische Vorteile, Dreifach-Verglasung ist vollkommen unproblematisch.

ROYAL 78 w – ein Aluminiumfenster der Spitzenklasse.

ROYAL 130 w



ROYAL 130 w für Hebeschiebe- und Hebeschiebekipp-Türen besonders grosser Abmessungen. Aber trotzdem leicht bedienbar.

ROYAL 130 w Hebeschiebekipp-Tür bietet zugfreie Raumbelüftung.

ROYAL 130 w mit Flügelbautiefen von 55 mm ermöglichen den Einsatz von Dreifach-Isolierglas.

ROYAL 130 w mit systemgenauen Beschlägen – daher einfache und rationelle Herstellung.



SCHÜCO-Lizenznnehmer und Lagerhalter
für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

Wir stellen aus
SWISS BAU 83
Halle 24 Stand 237

JANSEN



PUR-Ortsschaum

Dank der fahrbaren, geheizten und isolierten PUR-Hochdruckanlage löst VATAG Ihre Isolierprobleme an Ort und Stelle mit PUR-Hartschaum zur thermischen Isolation von sämtlichen Baukörpern aus Stahl, Beton oder Holz.

VATAG

VATAG Aktiengesellschaft
8330 Pfäffikon, Tel. 01 950 40 90
Telex 58569

VATAG ist spezialisiert auf die Planung und Realisierung von Spezialabdichtungen und Isolationen im Bausektor sowie von Gewässerschutzmassnahmen bei Tankanlagen und im Industriesektor.

POLYU – das pat. doppelwandige Verglasungs- und Bedachungselement aus unzerbrechlichem Polycarbonat.

K-Wert: ca. 1.3.
Auch 4fach lieferbar.
Lichtdurchlässigkeit: ca. 85%.
Farben: farblos, braun-, grün-transparent und opal.
Komplettes Alu-Montagesystem mit Norm-Alu-Fenster-elementen.
POLYU – die beste und wirtschaftlichste Lösung!
Weiter führen wir Doppel- und Dreifachstegplatten in verschiedenen Formaten und Stärken aus:
Acrylgas – PVC – Polycarbonat
Verlangen Sie Muster!



steba

- Bitte senden Sie uns Ihren ausführlichen Farbprospekt mit Preisliste.
- Bitte rufen Sie uns an.



polyu

AMINOTHERM

Isolierschaum

EMPA-geprüfte Qualität. Nach den weltweit strengsten Normen.

Optimale Hohlraum-Isolation für Alt- und Neubauten.

Die ISOLATION nach Mass!

Isolier-Spritzfasern

Cellulose-, Glas- und Steinwolle-Fasern. Für Decken, Kuppeln, Industrie-Bauten und Brandschutz.

CELULAN®

Energiesparen beginnt mit der Beratung durch Ihre Fachfirmen

AMPUS AG ZÜRICH

8968 Mutschellen ☎ 057 33 72 42
7000 Chur ☎ 081 22 41 61

GRAENICHER AG

3604 Thun ☎ 033 36 06 06
4057 Basel ☎ 061 26 46 43

GRAENICHER SA

2000 Neuchâtel ☎ 038 25 25 12

UNITEX-BODENHEIZUNG.

IN DEN BESTEN HÄUSERN ZUHAUSE.

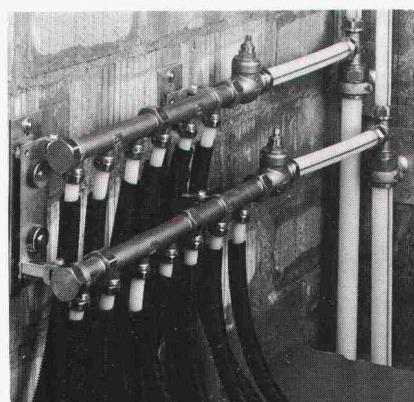
ZUM BEISPIEL:

In Einfamilienhäusern und in Mehrfamilien-

dass sie bis ins letzte Detail ausgereift ist. Auf diese Sicherheit können Sie sich schon in der Vorplanung verlassen. Und bei der Raumplanung haben Sie dann alle Freiheiten. Wobei die Installation immer in den Händen von erfahrenen Unitex-Partnern liegt.

Aber auch wenn es um günstige Installationskosten und um Energie-Einsparung geht, zeigt die Unitex-Bodenheizung ihre besondere Wirtschaftlichkeit. Lassen Sie sich jetzt genaue Unterlagen über die Vorteile der Unitex-Bodenheizung kommen. Und verlangen Sie unseren Referenzprospekt. Damit wir Ihnen den Beweis antreten können, dass die Unitex-Bodenheizung viel mehr als gesunde und wohlige Wärme garantiert. Rufen Sie an oder schreiben Sie uns.

Unitherm AG, Überlandstrasse 465, 8051 Zürich, Telefon 01/40 34 34



Keine Korrosionsschäden mehr mit neuem Wasserleitungs-Installationssystem

SANIPEX-System JRG

Die neue Sanitär-Installationstechnik

SANIPEX-System JRG ist für die Sanitärtechnik etwas vollständig Neues. Neu in der Idee, neu im Konzept. Mit Materialien, die jede Korrosion ausschliessen.

Das neue Installationssystem lässt sich bei Neubauten, Umbauten sowie Renovationen anwenden. Es ermöglicht Ihnen erstmals die Ausführung korrosionsfreier Anlagen.

Das SANIPEX-System JRG ist eine «Rohr-in-Rohr-Installation», bei der das wasserführende Rohr der Wohnungsverteilungsleitungen vom Verteiler bis zu den Anschlussdosen in einem Schutzrohr verlegt ist. Die Konstruktion der SANIPEX-Klemmverschraubungen gewährleistet absolute Sicherheit.

Die wesentlichen Vorteile des SANIPEX-Systems gegenüber konventionellen Installationen:

1. Alle Materialien sind nichtrostend und korrosionsbeständig.
2. Keine Fließgeräusche, keine Geräuschübertragung, hohe Eigenisolation.
3. Problemloses Auswechseln der Wohnungsverteilungsleitungen bei Beschädigungen durch Nägel oder Bohrer.
4. Grosse Kosteneinsparungen durch Wegfall aufwendiger Arbeitsvorgänge.
5. Erhöhung der Installationssicherheit durch das patentierte «Rohr-in-Rohr-System».
6. Die SANIPEX-Installation überlebt die normale Lebensdauer eines Bauwerkes.

Weil Rotguss gegen alle Korrosionsangriffe des Wassers unempfindlich ist, werden sämtliche SANIPEX-Armaturen wie Verteiler, Absperrventile, Bogen, Übergangsstücke, Kupplungen, Winkel usw. aus hochwertigem Rotguss hergestellt. Für das wasserführende Rohr wird Wirsbo-PEX, ein verzettetes Polyäthylenrohr, verwendet. Wirsbo-PEX ist das einzige Kunststoffrohr, das alle Qualitätskriterien für das SANIPEX-System erfüllt.

Da die jetzt verwendeten Installationsmaterialien an vielen Orten den Erfordernissen nicht mehr standhalten, sollte bei künftigen Installationsvorhaben nur noch das SANIPEX-System JRG angewendet werden.

SANIPEX ist die einzige wirtschaftliche Alternative!

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

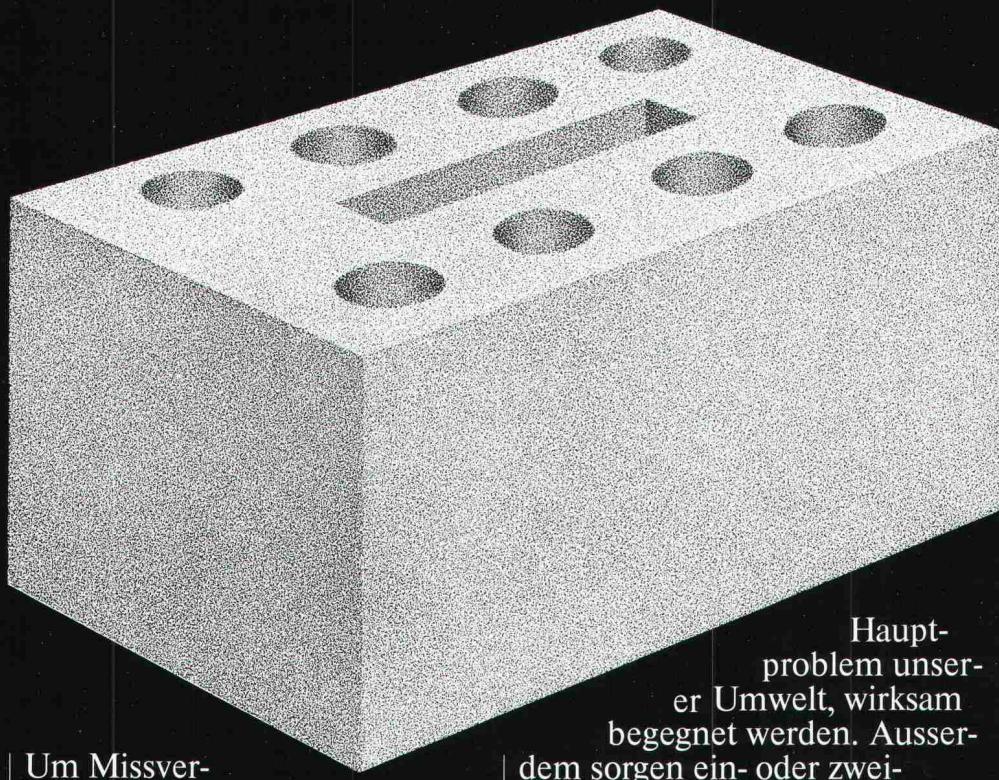
J. + R. Gunzenhauser AG, Metallgiesserei, Armaturenfabrik
4450 Sissach, Tel. 061-98 38 44
Filiale: Via Monte Brè 10, 6900 Lugano, Tel. 091-23 47 64



SWISSBAU 83 in Basel, JRG-Stand 501, Halle 25

Schallisolation?

Der weisse Stein – Stein für die Schallmauer.



Um Missverständnisse gleich auszuschliessen: Wenn wir an dieser Stelle von einer Schallmauer sprechen, so meinen wir damit jene Mauer, welche optimal vor Schall schützt – die Mauer aus Kalksandstein nämlich!

Mit Wänden aus Kalksandstein kann dem Lärm, einem

Hauptproblem unserer Umwelt, wirksam begegnet werden. Außerdem sorgen ein- oder zweischalige isolierte Außenwände aus Kalksandstein mit k -Werten von $0,3 \text{ W/m}^2\text{K}$ und weniger für eine hervorragende Isolation, wobei der massive Stein die Wärme speichert und sie gleichmässig wieder abgibt.

Sie sehen, vieles spricht für die sichere und bewährte Bauweise mit Kalksandstein!

Kalksandstein als Schallschutz.

Die ganzheitliche, homogene Bauweise in Kalksandstein bietet einen optimalen Schallschutz. So bieten



Aussenwände aus Kalksandstein einen aussergewöhnlichen Schutz vor Lärmimmissionen, massive Innenwände aus Kalksandstein wiederum dämmen weitgehend die Geräusche im Hause selbst.

KS*

* Kalksandstein –
die bewährte Lösung.

Reaktion: Bitte senden Sie uns mehr Informationen über Kalksandstein.
Name: _____
Firma: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Senden an: Kalksandstein-Fabrikanten, Postfach 217, 835 Zürich

Wenn Sie sich für ein Cheminée entscheiden, dann sicher doch für eines,

das optimal funktioniert,
wenig Brennmaterial verbraucht und
so gestaltet ist,
wie Sie es sich schon immer gewünscht haben.

BURGER SUPERFIRE – ein Cheminée-System, das heizt, spart und aussieht.



Kaminbau Burger's Söhne
3174 Thörishaus BE
Telefon 031 88 05 41

POLYCONSULT AG

Technik, die hält,

was sie verbindet

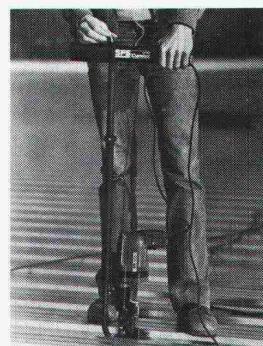
FABCO®

Das Befestigungs-System für Dach und Wand

Grosses Angebot an bewährten Befestigern.
Löst auch Ihr Problem.
Neue Systeme für Direktverschraubungen.

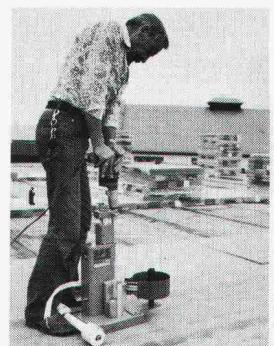
CF-150

Schnelle, sichere Montage von Dach- und Wandelementen mit Hochleistungs-Bohrschauben. Ermüdungsfrei arbeiten dank Bohrschrauben-Setzgerät CF-150.



IF-100

Sichere, rationelle mechanische Befestigung von Isolationen auf Tragblechen. Ermüdungsfrei arbeiten dank Halbautomat IF-100 und Direktverschraubung.



FABCO® Schweizer Qualität

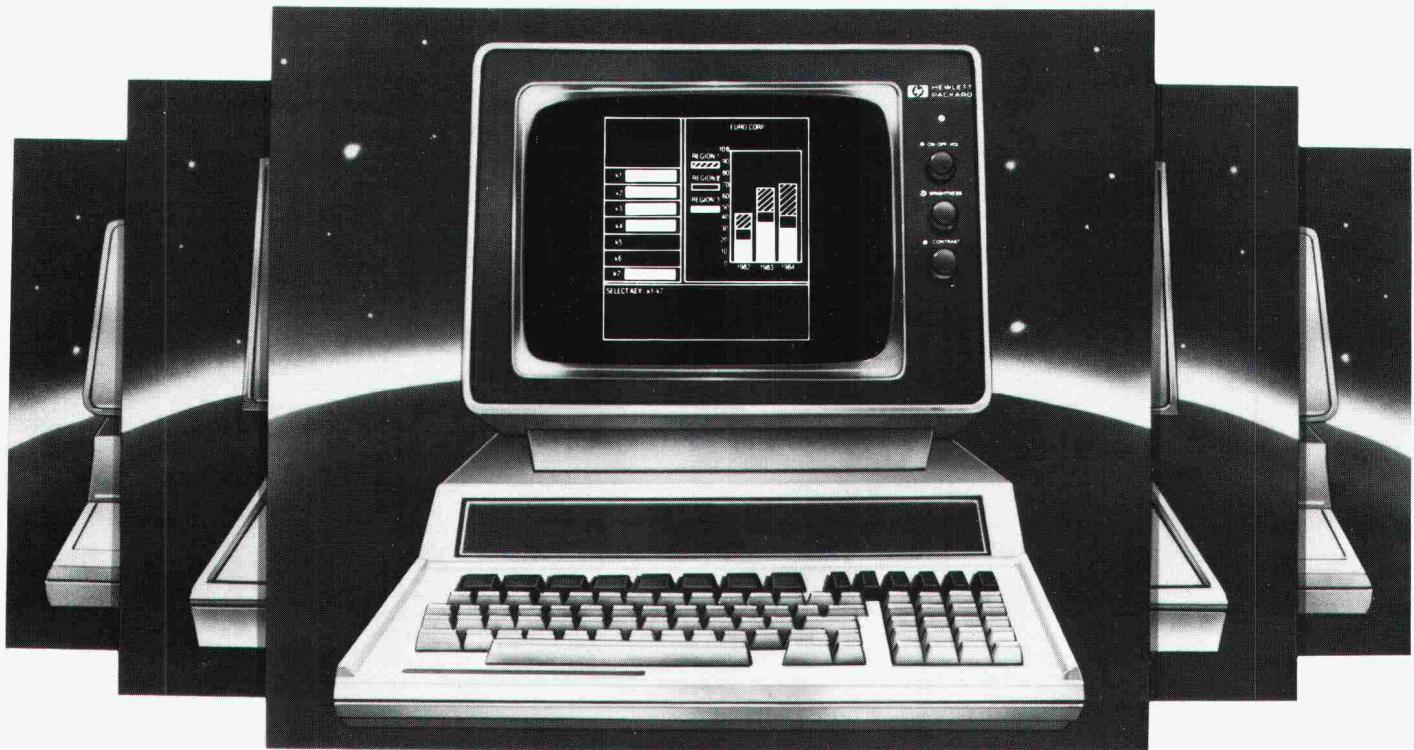
Dr. Ing. Koenig AG, CH-8953 Dietikon
Telefon 01/740 26 61, Telex 59059 kvt ch



KOENIG
Verbindungstechnik

SWISSBAU: Halle 24, Stand 431

Sie müssen sich schon viel einfallen lassen, damit Sie an seine Leistungsgrenzen stossen.



Der neue HP-86 von Hewlett-Packard ist ein leistungsfähiger Tischcomputer, der mit Ihren wachsenden Anforderungen mühelos Schritt hält.

Graphische Darstellung.

Sie können ohne grossen Aufwand verschiedene Varianten von Diagrammen, Grafiken, Verkaufsstatistiken erstellen - das innerhalb von Minuten und natürlich in Farbe.

Kalkulationen und analytische Probleme.

Wieviel Zeit kostet es Sie, statistische Tabellen und Planungsdiagramme zu erstellen? Mit VISICALC PLUS ändern Sie nur eine Variable. Den Rest erledigt der HP-86 automatisch, und anschliessend können Sie das Resultat in der von Ihnen gewünschten Form präsentieren.

Briefe, Berichte und Rundschreiben.

Setzen Sie Ihre Schriftstücke auf, ohne diese gleich zu Papier zu bringen. Auf dem Bildschirm des HP-86 lässt sich jeder Text entwerfen und problemlos korrigieren. Anschliessend lassen Sie sich das Schriftstück auf einem HP-Drucker Ihrer Wahl ausdrucken.

Dateien-Manipulation.

Die Software des HP-86 erlaubt eine individuelle Gestaltung von verschiedenen Dateien: Speicherung, Aktualisierung und Sortierung dieser Informationen wurden bisher nur von grösseren Rechnern durchgeführt.

Branchenlösungen vom Fachmann.

Wählen Sie heute aus der grossen Auswahl spezieller Software-Lösungen für den HP-86: kommerzielle Anwendungen wie Lohn-/Finanzbuchhaltung, Debitoren/Kreditoren, Fakturierung, Adressverwaltung, Textverarbeitung; für technische Anwendungen in Architektur und Statik, Maschinenbau, Vermessungs- und Ingenieurwesen.

Modulare Hardware.

Unsere Hardware stellt sicher, dass Programme noch bedienungsfreundlicher werden. Deswegen wurde der HP-86 auf einem modularen Konzept aufgebaut, und Sie kaufen nur die System-Komponenten, die Sie zur Bewältigung Ihrer Aufgabe benötigen. Wenn Sie später weitere Peripheriegeräte von Hewlett-Packard hinzufügen, können Sie das im Vertrauen tun, immer ein harmonisches, auf alle seine Funktionen abgestimmtes System zu besitzen.

Hewlett-Packard (Schweiz) AG
Allmend 2, 8967 Widen
Telefon 057/312 111

Professionelle Lösungen leicht gemacht – mit Ihrem Hewlett-Packard.

Ja, ich interessiere mich für den HP-86.

Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Mein Anwendungsgebiet: _____

Senden an:
Hewlett-Packard (Schweiz) AG
Allmend 2, 8967 Widen

c2



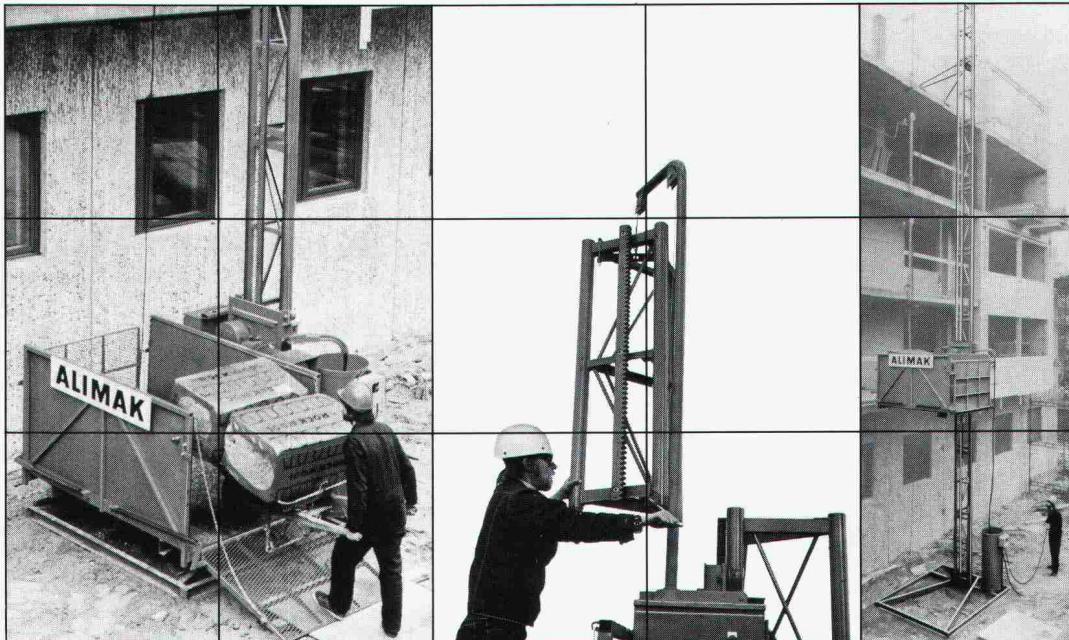
**HEWLETT
PACKARD**

EINFACH, BETRIEBSSICHER, ZUVERLÄSSIG

Der Materialaufzug SCANDO-M ALIMAK ist einfach. Die MODUL-Elemente wurden vom ALIMAK-System übernommen, welches sich seit 25 Jahren in der ganzen Welt bewährt hat. Er ist betriebssicher dank der Fangsicherung und den Sicherheitsvorrichtungen. Er ist zuverlässig, denn die technische Konzeption ALIMAK ist Garant für den guten Ruf schwedischer Fabrikation.

Mit seiner Plattform von 1,3 x 2,0 m können Sie Lasten bis zu 1150 kg, mit einer Geschwindigkeit von 28 m/Min, heben.

Mit Qualität sichern Sie sich Rentabilität.



Baumaschinen
Buchenstrasse 59 · 4142 Münchenstein
Tel. 061/46 77 44 · Telex 63 287

**F.B.
E.BALLMER AG SA**
Qualität ist unsere Devise.

FIXIT-THERM: Ein Wärmedämmssystem mit überzeugenden Vorteilen!

Diffusionsoffener Aufbau garantiert Kondensationsfreiheit und damit auch grosse Zeiteinsparung, weil FIXIT-Therm unabhängig von der Bauaustrocknung in den Baufortschritt eingeplant werden kann.

Optimale Wärmedämmung erreichen Sie je nach Wandaufbau schon mit einer Auftragsstärke von 6-8 cm.

Nahtlos Energiesparen, weil Sie mit Fixit-Therm naht- und fugenlos arbeiten. Wärmebrücken als Energiefresser werden vermieden.

Mineralische Bindemittelbasis gewährleistet eine problemlose Applikation und eine gute Widerstandskraft gegen mechanische Beschädigungen.



FIXIT-THERM Info Coupon

Einsenden an Haniel Baustoffe AG,
Postfach, 4002 Basel

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

«**FIXIT-THERM,**
da bringt mich
keiner mehr ins
Schwitzen!»

FIXIT®

Damit es haut mit der Haushaut

HANIEL Baustoffe AG
St. Alban-Anlage 38, 4002 Basel
Beratung und Verkauf Weiach
Telefon 01/858 26 61

Die Spezialisten für das Abdichten von **Betonbauwerken.**

SWISS
BAU '83



Abdichten von Betonbauwerken.

Das RENESCO Flexin®-Injektionssystem behandelt den Schaden nicht nur an der Oberfläche. Das gesamte Schadenzentrum und der ganze Baukörperquerschnitt werden vollständig gedichtet.

Die Korrosion der Armierung und andere gravierende Folgeschäden werden durch das RENESCO Flexin®-Verfahren ein für allemal verhindert oder gestoppt.

In Tiefgaragen, Zivilschutzbauten und anderen erdüberdeckten Betonbauwerken können undichte Stellen und Wassereinbrüche schlimmste Folgen haben. Da gilt es, rasch und wirkungsvoll einzugreifen.

Als Spezialisten für Bautenschutz und Bausanierung verfügen wir über die Mittel und Methoden, die in solchen Fällen sicherer Erfolg bringen. Möchten Sie mehr über die Renesco erfahren?

Oder haben Sie ein konkretes Problem zu lösen? Bitte rufen Sie uns an.

renesco®
Bautechnik AG

Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich
Telefon: 01/844 31 71

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano,
Winterthur, Servion-Lausanne

Coupon

- Rufen Sie mich bitte an.
- Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.
- Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.
- Flexin

Firma: _____ SIA / 1c / Nr. 5

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Bitte ausschneiden und einsenden an:
Renesco, Bautechnik AG,
Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen



störi

**Das vollständige Geräteprogramm
für Elektroheizung und
Warmwasserbereitung**

STÖRI & Co. AG
Qualitätsfabrikate für die
Elektrische Raumheizung
und die Wasserbereitung
8820 Wädenswil
Telefon 01 - 780 77 33

an der SWISS-BAU Basel 2.-6. Februar 1983
Halle 15 / Stand 365

	Elektro-Bodenheizung und Direktheizeräte	Einzel speicher schmalste Ausführung	Feststoff-Zentral Zentralspeicher	Wasser- Zentralspeicher	Wochenendspeicher NEU!	Wärme pumpen monovalent	Wärme pumpen bivalent	Elektro- Wandboiler	Elektro- Stehboiler	Kombi boiler für Alternativenergien	Wärmerück- gewinnungsanlagen
STÖRI-Elektroheizung	X	X	X	X	X		X	X			X
STÖRI-Wärmepumpen						X	X		X	X	X
STÖRI-Warmwasserbereitung							X		X	X	X
STÖRI- Alternativenergienutzung									X	X	X

Gutschein

Bei Vorweisen dieses Inserates
erwartet Sie am Störi-Stand eine kleine Überraschung!



Hunziker- Stützmauern und Lärmschutz- wände aus dabau®-Fertigelementen



- einfacher Aufbau
- grosse gestalterische Anpassungsfähigkeit an jedes Gelände
- optimale Bepflanzbarkeit mit natürlicher Bewässerungsmöglichkeit
- gute Lärmabsorption
- hervorragende statische und konstruktive Eigenschaften
- ästhetisch und umweltfreundlich

Technische Unterlagen und Beratung durch
unser Werk Brugg, Telefon 056/41 27 22

AG HUNZIKER + CIE

Baustoff-Fabriken in Olten, Brugg, Oerlikon,
Landquart, Bern und Pfäffikon SZ